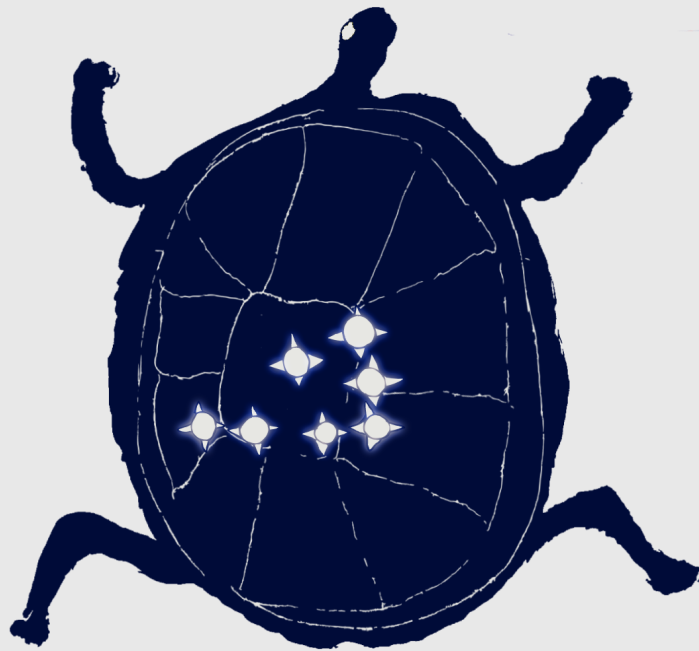


Sociedad Interamericana de
Astronomía en la Cultura

BOLETÍN SIAC

ba weta



No. 04

Febrero de 2024

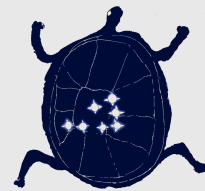
Textos recibidos hasta 16 de enero de 2024
ISSN en trámite



Sociedad Interamericana de
Astronomía en la Cultura

BOLETÍN SIAC

baweta



EDITORIAL >

NUMEROSO ENCUENTRO EN EL “MAYAB”

Barthélemy d'Ans

A fines del 2023 en Yucatán tuvimos una numerosa convocatoria de estudiantes en las escuelas interamericanas de astronomía en la cultura, tanto en la básica como en la avanzada, dictadas en Mérida, Yucatán y unas intensas jornadas realizadas en uno de los destinos más emblemáticos de México en cuanto a su patrimonio arqueológico, Chichén Itzá. No fue casualidad que el tema escogido de discusión en esta ocasión fuese el “astroturismo y el patrimonio”. La comisión directiva felicita y agradece al comité organizador de la X Escuela y las IX Jornadas en astronomía en la cultura (SIAC) por la impecable organización, convocatoria y la realización de esta, en tres magníficos lugares, como fueron Mérida, Uxmal y Chichén Itzá, además complementadas con visitas de estudio en Dzibilchaltún y Ek Balám. Gracias Yucatán, a los innumerables auspiciadores públicos y privados, así como a los anónimos y silenciosos colaboradores, esperemos que los participantes hayan disfrutado del evento y se hayan nutrido de muchas nuevas experiencias y conocimientos del “Mayab”, el lugar de los “no muchos” según las voces mayas (ma, no; y ayab, muchos).

Las tareas continúan y en la última asamblea general extraordinaria convocada para el 1° de febrero del 2024, después de una amplia discusión y de absolver las diversas inquietudes entre los participantes, se precisaron las ubicaciones, el eje temático de la reunión y las sedes fueron confirmadas por unanimidad. El destino de nuestra próxima reunión, este año 2024, se realizará en el corazón de la amazonia. Estamos seguros de que los miembros del comité local que aceptaron el gran reto de organizar un evento binacional, donde se realizarán las escuelas en Brasil y las jornadas en Colombia, como es de costumbre, nos tendrán preparado un interesante programa académico no solo teórico sino práctico. En este boletín se presentarán las actualizaciones de esta reunión.

Esperemos que las notas, informaciones y artículos de este boletín sean de su agrado.

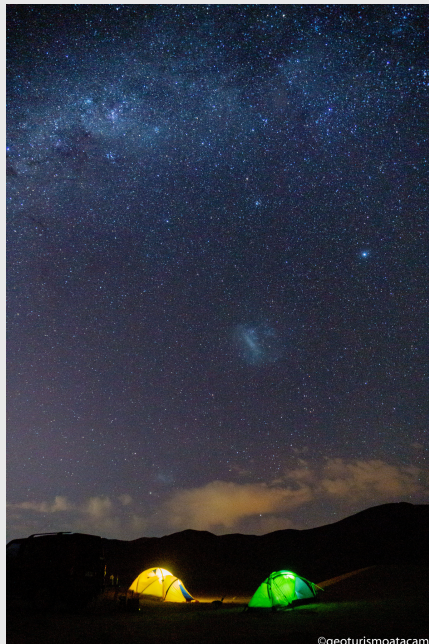
[Click here](#) for the english version of 1st page

[Clique aqui](#) para a 1ª página em português

DISCUSIÓN >

ASTROTURISMO Y ASTRONOMÍA CULTURAL

Ricardo Moyano, Universidad de La Serena, ricardo.moyano@userena.cl



Desierto de Atacama (Rodrigo Arcos)

astroturismo (lugares, paisajes, instrumentos y tradiciones) y los estudios de astronomía cultural.

Así, el astroturismo y la astronomía cultural convergen en un interés compartido por el firmamento: a) Ambas disciplinas exploran las conexiones entre el cielo y las culturas. Mientras que la astronomía cultural se sumerge en la investigación en el ámbito de las ciencias sociales, el astroturismo interpreta el firmamento a través de mitos, leyendas y tradiciones vinculadas a la astronomía. b) Comparten un enfoque arraigado en las experiencias y los sentidos, enfocándose en eventos astronómicos de gran relevancia cultural. c) Tanto la astronomía cultural como el astroturismo comparten un interés común en la preservación del cielo, los sitios de observación y las tradiciones culturales. d) El astroturismo, lejos de intervenir en el patrimonio cultural astronómico, contribuye a su preservación mediante un esfuerzo silencioso de concienciación. e) Ambas disciplinas, al trabajar en conjunto, tienen el potencial de generar protocolos para la conservación y difusión del patrimonio, a través de la educación en astronomía cultural y la formación de guías en astroturismo. En resumen, ambas disciplinas deberían trabajar en conjunto para complementarse mutuamente y proporcionar una visión integral del cielo donde se aborden tanto los aspectos científicos como los significados culturales del firmamento, contribuyendo así a una comprensión más profunda de los procesos históricos que han dado lugar a las diversas apreciaciones e interpretaciones del cielo en diferentes partes del mundo.

El astroturismo se ha convertido en un distintivo de identidad y un producto de exportación en diversos lugares del planeta. Estos destinos se caracterizan por una buena calidad de los cielos, alejados de grandes centros urbanos y fuentes de contaminación lumínica, y por tener una industria dedicada al turismo de intereses especiales, que incluye observatorios, zonas arqueológicas, planetarios, museos y espacios al aire libre. El astroturismo propicia el intercambio de conocimientos ancestrales y, al mismo tiempo, es un espacio para acercar el conocimiento científico al público general.

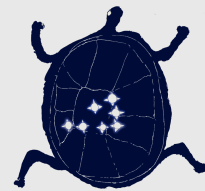
Cabe mencionar que la astronomía moderna si bien es la manera actual en cómo nos relacionamos con el cielo (Universo), no es la única, quedando de manifiesto con los enfoques culturales derivados de los estudios de las geografías y los paisajes sagrados, las declaratorias de UNESCO en relación al



Sociedad Interamericana de
Astronomía en la Cultura

BOLETÍN SIAC

Baweta



PRÓXIMOS EVENTOS >

SIAC AMAZONAS 2024

Comisión Directiva

Entre el **29 de julio** y el **03 de agosto** de 2024 se llevará a cabo en la frontera Colombo-Brasileira de la Amazonía el **encuentro anual de la Sociedad Interamericana de Astronomía en la Cultura (SIAC)**. Las 11as escuelas se realizarán en el Instituto de Natureza e Cultura (INC) de la Universidade Federal do Amazonas (UFAM) en Benjamin Constant (Brasil) y las 10as Jornadas en la Universidad Nacional de Colombia en Leticia (Colombia).

El tema propuesto es: **Percepción de los fenómenos astronómicos y meteorológicos – Eventos estacionales o eventos extremos causados por cambios climáticos globales.**

La astronomía cultural ofrece herramientas para observar y analizar cómo las diferentes sociedades perciben los movimientos de los cuerpos celestes y los fenómenos meteorológicos y cómo los integran en sus visiones del mundo para crear sus estrategias de subsistencia basadas en observaciones y conocimientos sistemáticos transmitidos de generación en generación y los rituales que involucran procesos de comunicación trans e intersocial. La etnoastronomía tiene como referencia las categorías propias de cada grupo social.

En la mayoría de los casos las observaciones astronómicas y meteorológicas asociadas a las prácticas de subsistencia representan un conjunto de conocimientos tradicionales generados en un proceso de larga duración. En donde el clima tiene una regularidad cíclica y los cambios de un año al otro no muestran una variación significativa, los habitantes construyen un calendario climático. La naturaleza cíclica de los fenómenos climáticos y de actividades de subsistencia permite elaborar calendarios complejos. En cambio, los fenómenos climáticos menos regulares, tales como La Niña (2021- 2023) o El Niño (2023-?) perjudican el saber tradicional ocasionando lluvias o sequías prolongadas. Estas inestabilidades vuelven cada vez más difíciles las previsiones climáticas, pero no afectan la regularidad cíclica de eventos percibidos en el cielo.

Lugar: Benjamin Constant (Brasil) y Leticia (Colombia).

Modalidad: Presencial.

Referente del Comité Organizador Local: Priscila Faulhaber
(pfaulhaber2016@gmail.com).

Escuela: 29 al 31 de julio de 2024.

Jornadas SIAC: 01 al 03 de agosto de 2024.

Próximamente se enviará la convocatoria y más información del evento por correo.

RECONOCIMIENTOS >



Fotografía: Miguel Martínez, 2023.

Entre los galardonados con los Premios INAH 2023, edición XXXVIII, la Mención Honorífica a mejor tesis de Maestría en el área de Arqueología fue para **Steffany Martínez Gómez**. Su investigación, **El templo del dios del viento, una perspectiva histórica y arqueológica**, fue desarrollada en el posgrado de Antropología de la Universidad Nacional Autónoma de México.



Fotografía: UNAH, 2024

El secretario de la SIAC, **Javier Mejuto**, fue nombrado recientemente como nuevo **Decano de la Facultad de Ciencias Espaciales de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras (UNAH)**. Él comenta que quiere aumentar el impacto positivo en la calidad de vida de la población hondureña y centroamericana a través de las Ciencias Espaciales en todas sus aspectos incluyendo la gestión de riesgos, la gestión del patrimonio, el conocimiento astronómico indígena tanto en el pasado como en el presente y el conocimiento y exploración espacial y del universo.

OPORTUNIDADES >

El Sophia Centre de la Universidad de Gales, Trinity Saint David y el Journal of Skyscape Archaeology (JSA) mantienen su interés en apoyar proyectos de investigación al otorgar becas tituladas **Skyscape Archaeology Research Grants**. Éstas serán destinadas tanto para estudiantes de postgrado, como para investigadores que hayan obtenido un título de postgrado en los últimos siete años. Cada beca otorgará máximo £500 libras esterlinas. Se puede aplicar en cualquier momento, aunque se sugiere contactar previamente al Dr. Fabio Silva. Más información en <https://journal.equinoxpub.com/JSA/announcement/view/340>.

EVENTOS PASADOS >

El 13 y 14 de diciembre de 2023 se realizó el **Coloquio “Función y Estructura de los intervalos calendáricos en Mesoamérica”** en las instalaciones de la Escuela Nacional de Antropología e Historia (ENAH) de la Ciudad de México. La mayoría de las ponencias fueron dadas por miembros de la SIAC. Pueden ver las ponencias en:
https://www.youtube.com/watch?v=_5PLQe7FR5k&ab_channel=enahv
https://www.youtube.com/watch?v=7yk-1Qertb0&ab_channel=enahv

EVENTOS PASADOS >

SIAC YUCATÁN MEXICO 2023

Hans Martz de la Vega, Escuela Nacional de Antropología e Historia

Entre el 15 y 22 de octubre de 2023 se llevó a cabo el **encuentro anual de la Sociedad Interamericana de Astronomía en la Cultura (SIAC)** en Mérida y Chichén Itzá, Yucatán, México. Se mantuvo la práctica de dividirlo en dos partes, que permitió dar continuidad a los años pasados, con la diferencia de que en esta ocasión el eje temático fue Astroturismo y Patrimonio Cultural. La primera parte (4 días) se dedicó a la edición de la **X Escuela "Blas Servín"** que se realizó en las aulas del Gran Museo del Mundo Maya de Mérida y en las zonas arqueológicas de Dzibilchaltún y Uxmal. En Uxmal también se realizaron actividades en el Planetarium Maya del Hotel Hacienda Uxmal, donde además de las ponencias dictadas, hubo una proyección arqueoastronómica sobre la cultura maya. La segunda parte, del 19 al 22 de octubre, se dedicó a las **IX Jornadas** (Simposio). Consistieron en una ponencia magistral de Anthony F. Aveni, 52 ponencias, un póster, un homenaje al Dr. Stanisław Iwaniszewski, y la presentación del reciente libro de Arturo Montero García y del Manual de Buenas Prácticas para Astroturismo del INGUAT (Guatemala) en el que participó Sergio E. Montúfar Codoñer. Se llevaron a cabo en las instalaciones del Hotel Puerta Chichén, en Pisté. Además, se acompañaron de dos visitas guiadas a las zonas arqueológicas de Chichén Itzá y Ek' Balam.

Las clases de la Escuela Básica trataron la astronomía posicional, la antropología del cielo y casos de estudio de diferentes regiones del continente americano. Las clases de la Escuela Avanzada, cubrieron el patrimonio arqueológico y etno astronómico, la oferta educativa de la Astronomía Cultural y el Astroturismo, y casos de estudio. Las sesiones en Uxmal tocaron la relación entre los planetarios y la Astronomía Cultural.

Para la mejor realización posible del evento, se contó con el invaluable apoyo de la SEDECULTA Y SEFOTUR del Estado de Yucatán; del INAH, su Centro Regional Yucatán, de las directivas de las cuatro zonas arqueológicas mencionadas; de la Facultad de Ciencias Antropológicas y de Arquitectura, de la Sociedad Astronómica (SoAUADY) de la Universidad Autónoma de Yucatán (UADY); de los hoteles Puerta Chichén y Hacienda Uxmal; de la Sociedad de Astronomía Cultural y Estudios Mesoamericanos (SACEM); de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras (UNAH) y del Centro Peninsular en Humanidades y Ciencias Sociales (CEPHCIS, Mérida).



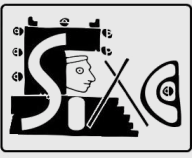
*Ceremonia inaugural del encuentro anual
Fotografía: Sergio E. Montúfar Codoñer*



*Fotografía grupal
Fotografía: Felipe de Jesús Romero Sauri*



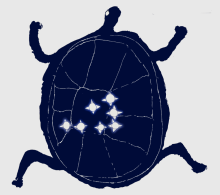
*Escuela Básica.
Fotografía: Hans Martz de la Vega*



Sociedad Interamericana de
Astronomía en la Cultura

BOLETÍN SIAC

baweta



Escuela Avanzada
Fotografía: Hans Martz de la Vega



Escuela Básica y Avanzada
Fotografía: Hans Martz de la Vega



Homenaje a Stanisław Iwaniszewski
Fotografía: Felipe de Jesús Romero Sauri

OTRAS ÁREAS GEOGRÁFICAS >

Cuarta serie anual de las conferencias virtuales tituladas **Skyscape Archaeology Keynote Lecture Series** coorganizadas por el Journal of Skyscape Archaeology, el Sophia Centre de la Universidad de Gales Trinity Saint David, el Sophia Centre Press y el Departamento de Arqueología y Antropología de la Universidad de Bournemouth. Ahora las conferencias en inglés son gratuitas y serán realizadas por Zoom. Dos de las cinco próximas conferencias son de estudios hechos en Suramérica. Ver programación en:
<https://journal.equinoxpub.com/JSA/announcement/view/334>

Unione Astrofili Napoletani organiza una serie de conferencias en el marco del seminario de Astronomía Cultural. Todos los seminarios semanales son gratuitos y se llevan a cabo virtualmente en Zoom. Las conferencias son en italiano. El programa de las reuniones se encuentra en
<https://www.righel40.altervista.org/ArcAstr/IAC23-24.htm>

Twelfth Conference on the Inspiration of Astronomical Phenomena (INSAP). Del 20 al 24 de mayo de 2024 en Corfu, Grecia. Tema de la conferencia: Treinta años de Astronomía, Arte e Inspiración. Las contribuciones deben presentarse en inglés. La recepción de propuestas ya cerró.
<https://conferences.ionio.gr/insap/en/call-for-papers>.

La 31th Conference of the European Society for Astronomy in Culture (SEAC) se llevará a cabo entre el 18 y el 24 de noviembre de 2024 en Catania, Sicilia, Italia (fecha por confirmar). Tema: Skyscapes in the Sun Island (el nombre de Sicilia otorgado por Homero). La convocatoria aún no ha salido.

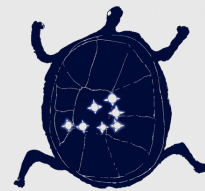
La 21a conferencia anual del Sophia Centre de la Universidad de Gales, Trinity Saint David. Organizado en cooperación con el Harmony Institute y el Sophia Centre Press de la misma universidad. Del **13 al 14 de julio de 2024** en Lampeter, Gales. Tema: **As Above, So Below**. Organizador principal: Nicholas Champion. Más información en <http://sophia-project.net/conferences/conference2024/index.php>



Sociedad Interamericana de
Astronomía en la Cultura

BOLETÍN SIAC

baweta



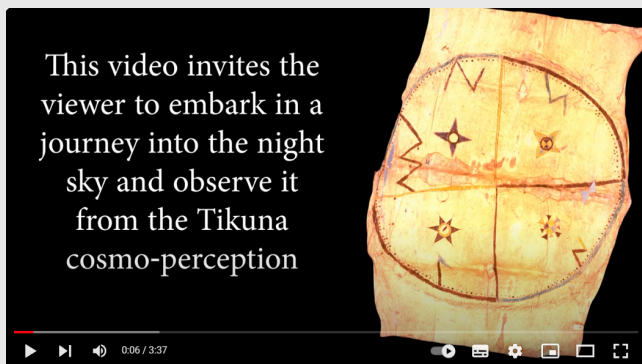
MEMORIAS, TESTIMONIOS Y NARRATIVAS DE CAMPO* >

PATRIMONIO Y PUEBLOS ORIGINARIOS* >

VIDEO CONVERSANDO COM AS ESTRELAS WORECÜ (CONVERSING WITH THE WORECÜ STARS)

Priscila Faulhaber

O vídeo trata de corpos celestes da cultura Magüta/Tikuna correlacionáveis com os nossos planetas. Nele empregamos testemunhos de representantes desse povo, como o do professor bilíngue Tikuna/Magüta para quem as estrelas Worecü são consideradas Woramacüri, na sua língua que significa “filhos do errado”, resultado da união de Sol e Lua, que eram irmãos para eles, ou seja, pertencentes à mesma metade clânica – incestuosa segundo suas regras de parentesco. Worecü é o nome da moça que, após à menarca, passa pela cerimônia de iniciação feminina. Quando esses astros estão próximos à lua veem como ocasião propícia para a realização da festa. Além do senso estético dada a beleza de tais fenômenos celestes, está também em jogo a advertência à moça sobre as proibições culturais. O título do livro é uma alusão ao livro de Antony Aveni intitulado *Conversing with the Planets. How Science and Myth Invented the Cosmos*. Times Books, New York, 1992. Ainda que o sentido do título seja um pouco diferente, os paralelos com a obra são sugestivos para a comparação com a interpretação Magüta.



<https://youtu.be/aNWgan58ZO0> (video in english)

ASTRONOMIA CULTURAL E INTERDISCIPLINARIDADE

Vitor Monteiro Macaroun



A observação do céu foi e continua sendo praticada por diversas culturas no planeta, uma vez que os diferentes povos o interpretam de diferentes maneiras. Para além dos parâmetros de objetividade científica, frequentemente, observamos que circunstâncias subjetivas orientam os povos a produzir diferentes interpretações que influenciam fortemente em tomadas de decisões.

Como exemplo, lembremos eventos relacionados à descoberta do império Inca por conquistadores espanhóis, como o naufrago Aleixo Garcia, que partiu da atual ilha de Florianópolis com cerca de dois mil guerreiros Guarani pelos caminhos do Peabiru, uma rede de caminhos do qual o nome provavelmente tem origem Guarani e remonta a tempos mais antigos que a própria cultura Guarani. O Peabiru era relacionado ao caminho aparente do Sol durante o dia e a Via Láctea durante a noite (Afonso, 2016). Ao chegar na região dos Chacos onde hoje é o atual Paraguai, esta rede de caminhos se encontrava com outra rede de caminhos dos povos Incas.

Contrapõe-se a esse evento a reação do líder Asteca durante a conquista da cidade de Tenochtitlán, a mais importante cidade da confederação Asteca. Nesta ocasião, o líder, Moctezuma Xocoyotzin, considerou maus presságios enviados por diversas mensagens divinas que o retorno do deus Quetzalcóatl poderia estar relacionado com a chegada dos espanhóis. Algumas destas mensagens estavam relacionadas com o nascer e ocair helíaco do planeta Vênus (López, 2021), do qual seu período sinódico era fortemente relacionado com o calendário utilizado pela cultura Asteca atribuído aos Olmeca e relacionado com a mitologia destas culturas.

Eventos como esses destacados acima envolvem a observação de fenômenos celestes observados que implicaram situações de tomada de decisões que podem ter sido relevantes historicamente e cuja compreensão pode contribuir para formação interdisciplinar de estudantes da educação básica pois reúne história e ciências e relaciona disciplinas de Matemática, História, Física, Geografia e Sociologia.

Afonso, Germano Bruno; Cremonese, C.; Bueno, L. *Ensino de História e Cultura Indígenas*. Editora Intersaberes. 2016.

López, Rubén B. M. El Ciclo de Venus en el Retorno de Quetzalcóatl. *Cosmovisiones* 3 (1): 195-228. 2021.

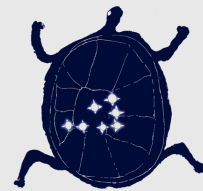
* Las contribuciones de esta sección no constituyen recomendaciones ni referatos de parte del equipo editorial ni de la Comisión Directiva de la SIAC, ni son el equivalente a artículos científicos referados. Los autores están invitados a enviar artículos de investigación, reseñas y ensayos bibliográficos a la revista de la SIAC *Cosmovisiones/ Cosmovisões*.



Sociedad Interamericana de
Astronomía en la Cultura

BOLETÍN SIAC

baweta



COSMOVISIONES/COSMOVISÕES >

CONVOCATORIA DE ARTÍCULOS PARA EL 6° NÚMERO DE LA REVISTA

Comité Editorial Cosmovisiones/Cosmovisões

Cosmovisiones/Cosmovisões (<https://revistas.unlp.edu.ar/cosmovisiones/>) es una revista con doble referato ciego, en el campo de la **astronomía en la cultura**. Los invitamos a leer en el sitio web el último número publicado (4°), así como los números previos.

La revista ha suscrito el año pasado **un acuerdo con la revista de la ISAAC, Journal of Astronomy in Culture** (<https://escholarship.org/uc/jac>) por el cual ellos publicarán nuestros resúmenes en inglés en su revista (ya pueden verse allí los de nuestro 1° número) y nosotros los suyos en castellano (se comenzará en el próximo número). El acuerdo incluye la posibilidad de publicar traducidos artículos de una revista en la otra, para favorecer su difusión. También se llegó a **un acuerdo con la revista Journal of Skyscape Archaeology** (<https://journal.equinoxpub.com/JSA>) para publicar mutuamente la traducción de un artículo por año, lo que comenzará en 2024.

Hasta el 15 de abril de 2024 se recibirán las contribuciones de los expositores (ponencias orales y posters) de las Jornadas SIAC México 2023, que hayan abonado su inscripción. Las mismas - luego de evaluadas - se publicarán en la sección Bitácora del 6° número de la revista (el 5° número con las actas de la Oxford XII está en proceso de evaluación).

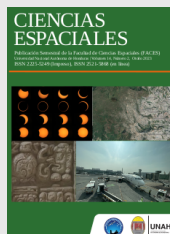
Se pueden enviar contribuciones libres (no presentadas a las jornadas de la SIAC) que serán evaluadas para ser incluidas en la sección Horizontes del mismo número. También se pueden enviar reseñas y ensayos bibliográficos sobre temas afines (a publicarse en la sección Miradas de ese número).



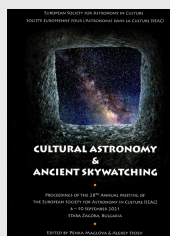
Información sobre envíos:
<https://revistas.unlp.edu.ar/cosmovisiones/about/submissions>

Es muy importante leer cuidadosamente y respetar las normas editoriales.

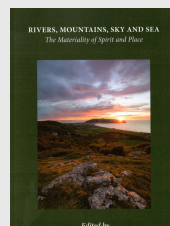
PUBLICACIONES* >



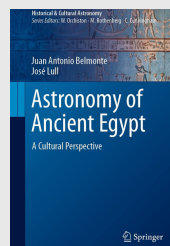
La revista Ciencias Espaciales de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras ha publicado el Vol. 14, No. 2 de 2023 donde hay cuatro artículos relacionados con la arqueoastronomía y la astronomía cultural.
<https://camjol.info/index.php/CE/issue/view/1822>



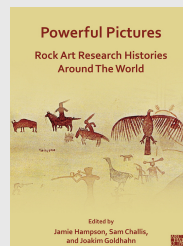
Cultural Astronomy and Ancient Skywatching. Proceedings of the Annual Meeting of the European Society for Astronomy in Culture (SEAC). September 6 - 10, 2021, Stara Zagora, Bulgaria. Penka Maglova and Alexey Stoev, eds. Sociedad Europea de Astronomía en la Cultura (SEAC), TOTEM Studio. Para adquirir el libro por favor escribir al correo: penm@abv.bg



Rivers, Mountains, Sky and Sea: The Materiality of Spirit and Place. Luci Attala, ed. Sophia Centre Press. Para adquirir el libro por favor escribir al correo: n.campion@uwtsd.ac.uk



Astronomy of Ancient Egypt, A Cultural Perspective. Juan Antonio Belmonte, José Lull. Springer.
<https://link.springer.com/book/10.1007/978-3-031-11829-6>



Powerful Pictures: Rock Art Research Histories around the World. Jamie Hampson, Sam Challis and Joakim Goldhahn, eds. Archaeopress.
<https://www.archaeopress.com/Archaeopress/Products/9781803273884>

* Las contribuciones de esta sección son noticias de las publicaciones y no constituyen recomendaciones ni referatos de parte del equipo editorial ni de la Comisión Directiva de la SIAC. Están invitados a enviar reseñas a la revista de la SIAC Cosmovisiones/Cosmovisões, bajo la sección "Miradas".
<https://revistas.unlp.edu.ar/cosmovisiones/about/submissions>



Sociedad Interamericana de
Astronomía en la Cultura

BOLETÍN SIAC

baweta



¿QUIÉNES SOMOS?

La **Sociedad Interamericana de Astronomía en la Cultura (SIAC)** es una asociación profesional de científicos que trabajan en el área de la Astronomía Cultural, que incluye disciplinas como la arqueoastronomía, la etnoastronomía y la historia de la astronomía. Visita nuestra página web en: <https://astronomiacultural.org/>

¿Quieres volverte miembro de la SIAC?

Escribe a Javier Mejuto a secretaria@astronomiacultural.org para conocer los tipos de membresías, condiciones y tarifas.

¿Ya eres miembro y quieres conocer tu estado de cuenta de tu membresía anual?

Escribe a Hans Martz de la Vega a saucesycedros@hotmail.com

¿Quieres publicar en la revista "Cosmovisiones/Cosmovisões"?

Visita la página web de la revista en <https://revistas.unlp.edu.ar/cosmovisiones/>

¿Quieres aportar en el próximo Baweta?

Todos los miembros de la SIAC (activos y adherentes) están invitados a dar sus aportes que serán incluidos en las siguientes ediciones del boletín, previa evaluación del contenido y extensión. Puedes contribuir con información sobre eventos/congresos/conferencias pasados y futuros, convocatorias para becas, oportunidades laborales y educativas, publicaciones, premios y testimonios personales. Escríbenos a baweta.siac@gmail.com.

¿Tienes dudas y comentarios?

Escribe a Barthélemy d'Ans a bdans100@gmail.com.

Equipo editorial de Baweta

Comité editorial: Natalia Sánchez y Priscila Faulhaber.

Diseño y diagramación: Júlia Botelho Pereira juliapereira@mast.br

Traducción al inglés: Natalia Sánchez hnsanchezs@unal.edu.co

Traducción al portugués: Priscila Faulhaber pfaulhaber2016@gmail.com

DECISIONES GRÁFICAS >

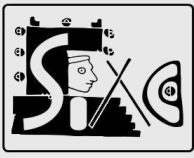
Para el diseño y diagramación de Baweta se tuvieron en cuenta cuestiones de accesibilidad, con el objetivo de facilitar el acceso al contenido al mayor número de interesados. Los colores utilizados, además de ser significativos para la cultura Tikuna, tienen un alto nivel de contraste entre ellos (>75%), facilitando la lectura del público en general, al mismo tiempo que están al alcance de las personas con diferentes tipos de daltonismo. La publicación está disponible en alta definición, lo que permite ampliarla hasta un 6400% sin pérdida de calidad en el texto. Ninguna de las fuentes elegidas tiene serif, una característica que puede crear confusión para algunos lectores con necesidades específicas, como aquellos con dislexia. Por este mismo motivo optamos por textos no justificados, pero alineados a la izquierda.



<https://www.facebook.com/groups/siac.grupo>

DIRECCIÓN

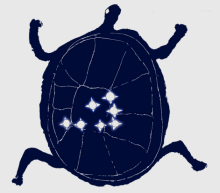
Rua Silveira Martins 52, Flamengo
Rio de Janeiro/RJ - Brasil
CEP 22221-000
Ac Priscila Faulhaber



Sociedad Interamericana de
Astronomía en la Cultura

SIAC NEWSLETTER

baweta



EDITORIAL >

NUMEROUS MEETING IN THE "MAYAB"

Barthélemy d'Ans

At the end of 2023 in Yucatán, we had a significant turnout of students at the Inter-American Schools of Astronomy in Culture, both in the basic and advanced sessions held in Mérida, Yucatán. There were also intense sessions conducted in one of Mexico's most emblematic destinations in terms of archaeological heritage, Chichén Itzá. It was no coincidence that the chosen theme for discussion on this occasion was "Astrotourism and Heritage." The board congratulates and expresses gratitude to the organizing committee of the 10th School and the 9th Symposium on Astronomy in Culture (SIAC) for the impeccable organization, outreach, and execution of the event in three magnificent locations, namely Mérida, Uxmal, and Chichén Itzá. These were complemented by study visits to Dzibilchaltún and Ek Balam. Thanks to Yucatán, the countless public and private sponsors, as well as the anonymous and silent collaborators. We hope that the participants enjoyed the event and gained many new experiences and insights into "Mayab", the place of the "not many" according to the Mayan voices (ma, not; and ayab, many).

The tasks continue and in the last extraordinary general assembly called for the 1st of February 2024, after extensive discussion and absolving the various concerns among the participants, the locations, the thematic axis of the meeting and the venues were confirmed unanimously. The destiny of our next meeting, this year 2024, will take place in the heart of the Amazon. We are sure that the members of the local committee who accepted the great challenge of organizing a binational event, where the schools will be held in Brazil and the conferences in Colombia, as usual, will prepare for us an interesting academic program not only theoretical but practical. Updates from this meeting will be presented in this newsletter.

We hope that you enjoy the notes, information and articles in this newsletter

Click here to go to the second page.

DISCUSSION >

ASTROTOURISM AND CULTURAL ASTRONOMY

Ricardo Moyano, Universidad de La Serena, ricardo.moyano@userena.cl



Atacama desert (Rodrigo Arcos)

Astrotourism has become a distinctive identity and export product in various places around the planet. These destinations are characterized by high-quality skies, away from large urban centers and sources of light pollution, and by having a tourist industry dedicated to special interests, including observatories, archaeological sites, planetariums, museums, and outdoor spaces. Astrotourism encourages the exchange of ancestral knowledge and, at the same time, provides a space to bring scientific knowledge closer to the general public.

It is worth mentioning that modern astronomy, while being the current way we relate to the sky (Universe), is not the only one. This is evident in cultural approaches derived from research of sacred geographies and landscapes, UNESCO declarations regarding astronomical heritage (places, landscapes, instruments, and traditions), and cultural astronomy studies.

Thus, astrotourism and cultural astronomy converge in a shared interest in the sky: a) Both disciplines explore connections between the sky and cultures. While cultural astronomy delves into research in the field of social sciences, astrotourism interprets the sky through myths, legends, and traditions linked to astronomy. b) They share a focus rooted in experiences and senses, emphasizing astronomical events of great cultural significance. c) Both cultural astronomy and astrotourism share a common interest in preserving the sky, observation sites, and cultural traditions. d) Astrotourism, far from intervening in astronomical cultural heritage, contributes to its preservation through a silent consciousness effort. e) Both disciplines, working together, have the potential to generate protocols for the conservation and dissemination of heritage through education in cultural astronomy and the training of guides in astrotourism. In summary, both disciplines should work together to complement each other and provide a comprehensive view of the sky, addressing both the scientific aspects and cultural meanings of the firmament, thus contributing to a deeper understanding of the historical processes that have led to diverse appreciations and interpretations of the sky in different parts of the world.



Sociedad Interamericana de
Astronomía en la Cultura

BOLETIM SIAC

baweta



EDITORIAL >

NUMEROSO ENCONTRO EM “MAYAB”

Barthélemy d'Ans

Em fins de 2023 em Yucatán tivemos uma numerosa participação de estudantes nas escolas interamericanas de astronomia na cultura, tanto na básica como na avançada, ministradas em Mérida Yucatán, cumprindo intensas jornadas realizadas em um dos destinos mais emblemáticos do México enquanto a seu patrimônio arqueológico, Chichén Itzá. Não foi casual que o tema escolhido de discussão nesta ocasião tenha sido “astroturismo e patrimônio”. A comissão diretiva felicita e agradece ao comitê organizador da X escola e das IX jornadas em astronomia na cultura (SIAC) pela impecável organização, convocação e sua realização, em três magníficos lugares, como Mérida, Uxmal e Chichén Itzá, ademais complementadas com visitas de estudo em Dzibilchaltún e Ek Balám. Obrigada Yucatán, aos inumeráveis financiadores públicos e privados, assim como aos anônimos e silenciosos colaboradores, esperemos que os participantes tenham disfrutado do evento y se tenham nutrido de muitas novas experiências e conhecimentos do “Mayab”, no lugar de “não muitos” segundo as vozes maias (ma, no; y ayab, muitos).

As tarefas continuam e na última assembleia geral extraordinária convocada para o dia 1 de fevereiro de 2024, após ampla discussão, precisaram-se os locais e o eixo temático da reunião e depois de deslindar as diversas inquietudes entre os participantes as sedes foram confirmadas por unanimidade. O destino de nossa próxima reunião, neste ano de 2024 será o coração da Amazônia. Estamos seguros que os membros do comitê local que aceitaram o grande desafio de organizar um evento binacional, no qual se realizarão as escolas no Brasil e as jornadas na Colômbia, como é de costume terão preparado para nós um interessante programa acadêmico não só teórico como prático. Neste boletim se apresentarão as atualizações desta reunião.

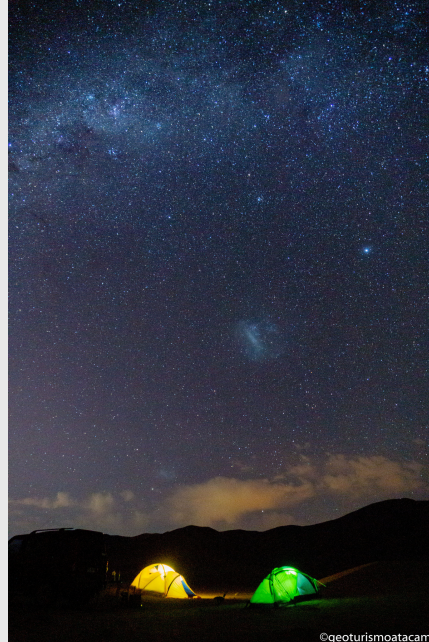
Esperamos que as notas, informações e artigos deste boletim sejam de seu agrado.

Clique aqui para ir para a segunda página

DISCUSSÃO >

ASTROTURISMO E ASTRONOMIA CULTURAL

Ricardo Moyano, Universidad de La Serena, ricardo.moyano@userena.cl



Atacama desert (Rodrigo Arcos)

O astroturismo se converteu em um distintivo de identidade e um produto de exportação em diversos lugares do planeta. Estes destinos se caracterizam por uma boa qualidade dos céus, distanciados de grandes centros urbanos e fontes de contaminação luminosa, e por ter uma indústria dedicada ao turismo de interesses especiais, que inclui observatórios, zonas arqueológicas, planetários, museus e espaços ao ar livre. O astroturismo propicia o intercâmbio de conhecimentos ancestrais e, ao mesmo tempo, é um espaço para aproximar o conhecimento científico ao público geral.

Cabe mencionar que a astronomia moderna ainda seja a maneira como nos relacionamos atualmente com o céu (Universo), não é a única, o que fica manifesto com os enfoques culturais derivados dos estudos das geografias e as paisagens sagradas, as

declarações da UNESCO com relação ao patrimônio astronômico (lugares, paisagens, instrumentos e tradições) e os estudos de astronomia cultural.

Assim, o astroturismo e a astronomia cultural convergem em um interesse compartilhado pelo firmamento: a) Ambas disciplinas exploram as conexões entre o céu e as culturas. Enquanto a astronomia cultural submerge na investigação no âmbito das ciências sociais, o astroturismo interpreta o firmamento através de mitos, lendas e tradições vinculadas à astronomia. b) Compartilham um enfoque arraigado nas experiências e nos sentidos, focalizando eventos astronômicos de grande relevância cultural. c) Tanto a astronomia cultural como o astroturismo compartilham um interesse comum na preservação do céu, os locais de observação e as tradições culturais. d) O astroturismo, longe de intervir no patrimônio cultural astronômico, contribui para sua preservação mediante um esforço silencioso de conscientização. e) Ambas as disciplinas, ao trabalhar em conjunto, têm o potencial de gerar protocolos para a conservação e difusão do patrimônio, através da educação em astronomia cultural e a formação de guias para o astroturismo. Em resumo, ambas disciplinas deveriam trabalhar em conjunto para complementar-se mutuamente e proporcionar uma visão integral do céu na qual se abordem tanto os aspectos científicos como os significados culturais do firmamento, contribuindo assim para uma compreensão mais profunda dos processos históricos que deram lugar às diversas apreciações e interpretações do céu em diferentes partes do mundo.